

cellularline

BTJOGGER

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
Charge the device before use. Use the Micro-USB cable supplied.

PAIRING THE DEVICE WITH A MOBILE PHONE:

-Make sure that the device is switched off and turn off Bluetooth® on the phone.
-Press and hold down the multifunction button (1) for approx. 5 seconds until the LED (4) flashes red/blue in alternating fashion.
-Turn on Bluetooth® on the phone and select JOGGER after it has been detected. The LED (4) on the device will now flash blue to show that the unit has been paired.
If pairing is unsuccessful, turn the device off and try again.

Important: if the device or the phone has been turned off or is out of range, you may need to use the menu on your phone to pair them again; or, just press the MF button (1) once.

To turn the device ON: hold down the MF button (1) until the blue LED (4) turns on (approx. 3 seconds).

To turn the device OFF: hold down the MF button (1) until the LED (4) flashes red (approx. 3 seconds).

USING THE HEADSET:

To answer a call: press the multifunction button (1) briefly.

To end a call: press the MF button (1) briefly.

To adjust the volume: press + or - (2-3) briefly during conversation.

Play/Pause: press the multifunction button (1) **FF:** press and hold the + button (2)
REW: press and hold the - button (3)
Flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth®: v5
Frequency: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Range: 10m
Talk Time: approx. 8 hrs
Music Time: approx. 8 hrs
Stand-by Time: approx. 240 hrs
Recharge Time: approx. 1.5 hrs
ERP output: 20mW
Battery: 3.7V 110mAh
Weight: 20g

BTJOGGER

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
Ricaricare il dispositivo prima dell'utilizzo tramite il cavo MicroUSB in dotazione.
ABBINAMENTO DELL'AURICOLARE CON IL TELEFONO:
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e disabilitare il bluetooth del telefono
- Mantenere premuto per 5 secondi circa il tasto MFB (1) fino al lampeggio rosso/blu alternato del led (4).
- Abilitare il bluetooth del telefono e selezionare JOGGER una volta rilevato. Il led (4) del dispositivo lampeggerà blu per indicare l'avenuto abbinamento.
Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere il dispositivo e ripetere l'operazione.

Attenzione: se il dispositivo o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente premere una volta il tasto MFB (1).

Accensione del dispositivo: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino all'accensione del blu (4), 3 secondi circa.

Spegnimento dell'auricolare: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (4), 3 secondi circa.

UTILIZZO DELL'AURICOLARE:
Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Regolazione volume altoparlante: premere brevemente + o – (2-3) durante la conversazione.
Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF: mantenere premuto il tasto + (2)
REW: mantenere premuto il tasto - (3)
Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.

VERVENDUNG DES HEADSETS:
Annahme eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Beenden eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Einstellen der Lautsprecherlautstärke: Während des Gesprächs die Tasten + oder – (2-3) kurz drücken.
Play/Pause: Die MFB-Taste (1) drücken
FF: Taste „+“ (2) gedrückt halten
ReW: Taste „-“ (3) gedrückt halten
Anzeige entladener Akku: Eine blinkende rote LED zeigt an, dass der Akku fast leer ist.

TECHNISCH E SPEZIFIKATIONEN:
Bluetooth®: v5
Frequenz: 20 Hz - 20 KHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Reichweite: 10 m
Gesprächszeit: ca. 8 Stunden
Musikhören: ca. 8 Stunden
Standby-Zeit: ca. 240 Stunden
Ladezeit: ca. 1,5 Stunden
Leistung ERP: 20 mW
Akku: 3,7 V 110 mA
Gewicht: 20 g

DESCRIPTION:

EN	FR
1 - Multifunction button	1 - Multifonctionnele knop
2 - + Button	2 - Tasts +
3 - - Button	3 - Tasts -
4 - LED	4 - Светодиодный индикатор
5 - Charging port	5 - гнездо зарядки
6 - MicroUSB charging cable	6 - Кабель для зарядки MicroUSB

DESCRIZIONE:

IT	ES
1 - Multifunzione button	1 - Botón multifunción
2 - Volume +	2 - Botón +
3 - Volume -	3 - Botón -
4 - Led	4 - Led
5 - Toma de carga	5 - Yenidoj sarj soketi
6 - Cable de recarga Micro USB	6 - MicroUSB-laadkabell

DE

DE	RU
1 - Multifunktionsaste	1 - Многофункциональная кнопка
2 - Taste +	2 - Кнопка +
3 - Taste -	3 - Кнопка -
4 - Светодиодный индикатор	4 - Светодиодный индикатор
5 - гнездо зарядки	5 - гнездо зарядки
6 - Кабель для зарядки MicroUSB	6 - Кабель для зарядки MicroUSB

FR

FR	NL
1 - Touche multifonctions	1 - Gok funksionju tuş
2 - Touche +	2 - + tuşu
3 - Touche -	3 - - tuşu
4 - Led	4 - Led
5 - Prise de charge	5 - Yenidoj sarj soketi
6 - Cable de charge Micro USB	6 - MicroUSB-laadkabell

EN

EN	FI
1 - Multifunction button	1 - Monitoiminäppäin
2 - Boton +	2 - Näppäin +
3 - Boton -	3 - Näppäin -
4 - Led	4 - Led-valo
5 - Toma de carga	5 - Latauspistoke
6 - Cable de recarga micro-USB	6 - MicroUSB-latausjohto

Kuvatus:

- Monitoiminäppäin
- Näppäin +
- Näppäin -
- LED-valo
- Latauspistoke
- MicroUSB-latausjohto

FR - OPERATIONS PRELIMABLES
Avant l'utilisation, charger le dispositif à l'aide du câble Micro USB fourni à cet effet.

COUPLAGE DE L'ÉCOUTEUR AU TÉLÉPHONE:

-S'assurer que le dispositif est éteint et désactiver le Bluetooth® sur le téléphone.
-Maintenir la touche MFB (1) enfoncée pendant 5 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant (4) clignote alternativement en rouge et bleu.
-Activer le Bluetooth® du téléphone et sélectionner JOGGER une fois qu'il est détecté. Le voyant (4) du dispositif clignote en bleu pour confirmer le couplage.
Dans le cas où le couplage échouerait, éteindre le dispositif et répéter l'opération.

Attention : si le dispositif ou le téléphone a été éteint ou placé hors de portée, pour le reconnecter, il peut s'avérer nécessaire d'intervenir dans le menu du téléphone ou d'appuyer simplement une fois sur la touche MFB (1).

Allumage du dispositif: maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'à l'allumage du voyant bleu (4), au bout de 3 secondes environ.
Extinction du dispositif: maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'au clignotement du voyant rouge (4), au bout de 3 secondes environ.

UTILISATION DE L'ÉCOUTEUR :
Répondre à un appel: appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Mettre fin à un appel: appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Réglage du volume du haut-parleur: appuyer brièvement sur la touche + ou – (2-3) pendant la conversation.
Play /Pause: appuyer sur la touche MFB (1).
FF (avance): maintenir enfoncée la touche + (2).
REW (retour): maintenir enfoncée la touche - (3).
Indicateur de batterie déchargée: le clignotement rouge du voyant indique que la charge de la batterie est presque épuisée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
Bluetooth® : v5
Fréquence : 20 Hz - 20 KHz
Profils supportés : Écouteur – Mains libres – A2DP – AVRCP
Portée : 10 m
Autonomie en conversation : 8 h environ
Autonomie en lecture musicale : 8 h environ
Autonomie en stand-by : 240 h environ
Temps de charge : 1,5 h environ
Puissance PAR : 20 mW
Batterie : 3,7 V - 110 mAh
Poids : 20 g

IT - VORBEREITENDE EINGRIFFE
Das Gerät vor dem Gebrauch mittels des mitgelieferten Micro-USB-Kabels laden.

PAIRING DES HEADSETS MIT DEM TELEFON:

-Sich vergewissern, dass das Gerät ausgeschaltet ist und das Bluetooth® des Telefons deaktivieren
-Die MFB-Taste (1) ungefähr 5 Sekunden lang drücken, bis die LED-Anzeige (4) abwechselnd rot/blau blinkt.
-Das Bluetooth® des Telefons aktivieren und JOGGER anwählen, sobald das Gerät erfasst wird. Die LED (4) des Geräts blinkt blau und zeigt damit an, dass das Pairing durchgeführt wurde.
Falls das Pairing nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte, das Gerät ausschalten und den Vorgang wiederholen.

Achtung: Wenn das Gerät oder das Telefon ausgeschaltet wurden oder sich außerhalb der Reichweite befinden, könnte es notwendig sein, auf das Menü des Telefons zuzugreifen oder einmal die MFB-Taste (1) zu drücken, um die beiden Geräte wieder zu verbinden.

Einschalten des Geräts: Die MFB-Taste (1) drücken und gedrückt halten, bis sich die blaue LED (4) einschaltet (ca. 3 Sekunden).
Ausschalten des Geräts: Die MFB-Taste (1) drücken und gedrückt halten, bis die rote LED (4) blinkt (ca. 3 Sekunden).

VERWENDUNG DES HEADSETS:
Annahme eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Beenden eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Einstellen der Lautsprecherlautstärke: Während des Gesprächs die Tasten + oder – (2-3) kurz drücken.
Play/Pause: Die MFB-Taste (1) drücken
FF: Taste „+“ (2) gedrückt halten
ReW: Taste „-“ (3) gedrückt halten
Anzeige entladener Akku: Eine blinkende rote LED zeigt an, dass der Akku fast leer ist.

TECHNISCH E SPEZIFIKATIONEN:
Bluetooth®: v5
Frequenz: 20 Hz - 20 KHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Reichweite: 10 m
Gesprächszeit: ca. 8 Stunden
Musikhören: ca. 8 Stunden
Standby-Zeit: ca. 240 Stunden
Ladezeit: ca. 1,5 Stunden
Leistung ERP: 20 mW
Akku: 3,7 V 110 mA
Gewicht: 20 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARES
Cargue el dispositivo antes de utilizarlo mediante el cable micro-USB suministrado.
EMPARQUEAMIENTO DEL AURICULAR CON EL TELÉFONO:
-Asegúrese de que el dispositivo está apagado y

desactive el Bluetooth® del teléfono.
-Mantenga pulsado durante 5 segundos aproximadamente el botón multifunción (1) hasta que parpadee el led (4) alternando los colores rojo y azul.
-Active el Bluetooth® del teléfono y seleccione JOGGER una vez detectado. El led (4) del dispositivo parpadeará en color azul para indicar que el emparejamiento se ha efectuado.
Si fracasara la operación de emparejamiento, apague el dispositivo y repita la operación.

ATENCIÓN: si el dispositivo o el teléfono se han apagado o puesto fuera de alcance, para volver a conectarlos puede ser necesario actuar en el menú del teléfono o simplemente pulsar una vez el botón multifunción (1).

Encendido del auricular: mantenga apretado el botón multifunción (1) hasta que se encienda el led azul (4), durante 3 segundos aproximadamente.
Apagado del auricular: mantenga presionado el botón multifunción (1) hasta que parpadee el led rojo (4), durante 3 segundos aproximadamente.

USO DEL AURICULAR:

Contestar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Terminar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Ajuste del volumen del altavoz: pulse brevemente + o - (2-3) durante la conversación.
Reproducción/Pausa: pulse el botón multifunción (1).
FF (avance): mantenga pulsado el botón + (2).
REW (retroceso): mantenga pulsado el botón - (3).
Indicador de batería descargada: el parpadeo de color rojo del led indica que la carga de la batería se está agotando.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:
Bluetooth®: v5
Frecuencia: 20 Hz-20 KHz
Perfiles admitidos: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Alcance: 10 m
Tiempo de conversación: 8 h aprox.
Tiempo de reproducción de música: 8 h aprox.
Tiempo en espera: 240 h aprox.
Tiempo de carga: 1,5 h aprox.
Potencia ERP: 20 mW
Batería: 3,7 V - 110 mAh
Peso: 20 g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Перед применением зарядить устройство, используя кабель MicroUSB, входящий в комплект поставки.
СОПРЯЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА С ТЕЛЕФОНОМ:
-Убедиться, что устройство выключено, и отключить Bluetooth® телефона.
-Нажать и удерживать нажатой клавишу MFB (1) около 5 секунд до мигания светодиодного индикатора (4) поочередно красным/синим светом.
-Включить Bluetooth® телефона и выбрать JOGGER после его обнаружения. Светодиодный индикатор (4) устройства начнет мигать синим светом для указания на выполненное сопряжение.
Внимание: если устройство или телефон был выключены или помещены за пределы радиуса действия, для их повторного подключения может возникнуть необходимость в воздействии из меню телефона или только в однократном нажатии на клавишу MFB (1).

Включение устройства: удерживать нажатой клавишу MFB (1) до включения синего светодиодного индикатора (4), около 3 секунд.

Выключение устройства: удерживать нажатой клавишу MFB (1) до мигания красного светодиодного индикатора (4), около 3 секунд.

Внимание: если устройство или телефон были выключены или помещены за пределы радиуса действия, для их повторного подключения может возникнуть необходимость в воздействии из меню телефона или только в однократном нажатии на клавишу MFB (1).

Включение устройства: удерживать нажатой клавишу MFB (1) до мигания красного светодиодного индикатора (4), около 3 секунд.

PAIRING VAN HET APPARAAT MET DE TELEFOON:

-Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en schakel de Bluetooth® van de telefoon uit
-Houd de toets MFB (1) ongeveer 5 seconden ingedrukt tot de led (4) afwisselend rood/blauw begint te knipperen.
-Schakel de Bluetooth® van de telefoon in en selecteer JOGGER nadat dit gedetecteerd is. De led (4) van het apparaat kniptert blauw wanneer de koppeling is voltooid.
Indien de koppeling is mislukt, moet het apparaat uitgeschakeld worden en moet de handling herhaald worden.

Opgelet: als het apparaat of de telefoon zijn uitgeschakeld of buiten bereik zijn gesteld, moet u mogelijk het telefoonmenu bedienen of eenvoudig één keer op de MFB-knop drukken (1) om opnieuw verbinding te maken.

Inschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ingedrukt tot de blauwe led (4) oplicht, ongeveer 3 seconden.
Uitschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt tot de rode led (4) begint te knipperen.

Gebruik van de headset: houd kort op de toets MFB (1).

Een oproep beëindigen: druk kort op de toets MFB (1).

Regeling volume luidspreker: druk kort tijdens het gesprek op de toets + of - (2-3).

Play/Pauze: druk op de toets MFB (1)
FF: houd de toets + (2) ingedrukt
Indicator batterij leeg: wanneer de rode led kniptert, is de batterij leeg.

TECHNISCHE KARAKTERISTIEKI:
Bluetooth®: v5
Frequentie: 20Hz-20KHz
Ondersteunde profielen: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Bereik: 10 m
Tijdsduur in gesprek: ong. 8 uur
Speeltijd: ong. 8 uur
Tijdsduur in stand-by: ong. 240 uur
Opladttijd: ong. 1,5 uur
Vermogen ERP: 20mW

TECHNISCHE KEMNERKEN:
Bluetooth®: v5
Frequentie: 20Hz-20KHz
Ondersteunde profielen: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Bereik: 10 m
Tijdsduur in gesprek: ong. 8 uur
Speeltijd: ong. 8 uur
Tijdsduur in stand-by: ong. 240 uur
Opladttijd: ong. 1,5 uur
Vermogen ERP: 20mW

240 часов
Время зарядки: около 1,5ч
Мощность ERP: 20mW
Аккумуляторная батарея: 3,7В 110МA-ч
Вес: 20 г

FI - ESITOIMENPITEET
Lataa laite ennen käyttöä varusteiksi kuuluvalla MicroUSB-johdolla.

KUULOKKKEEN YHDISTÄMINEN Puhelimeen:

-Varmista, että laite on sammutettu ja kytkte puhelimen Bluetooth®-toiminto pois päältä

-Pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 5 sekuntia, kunnes led-valon (4) punainen/sininen valo vilkkuu vuorotellen.

- Kytke puhelimen bluetooth®-toiminto päälle ja valitse JOGGER kun se havaitaan. Laitteessa oleva led-valo (4) vilkkuu sinisenä osoittaen, että laitepainin muodostus on suoritettu.
Jos laitepainin muodostaminen ei onnistunut, sammuta laite ja toista toimintoa.

Varoitus: jos laite tai puhelin on sammutettu tai ne ovat peittoalueen ulkopuolella, niiden yhdistämiseksi uudelleen voi olla tarpeen käyttää puhelimen valikkoja tai painaa yksinkertaisesti kerran näppäintä MFB (1).

Laitteen käynnisty: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 4 sekuntia, kunnes sininen led-valo (3) syttyy.

Laitteen sammutus: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 4 sekuntia, kunnes punainen led-valo (3) alkaa vilkkuu.

KUULOKKEEN KÄYTTÖ:
Puhelun vastaaneminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.

Puhelun lopettaminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.

Käyttimen äänenvoimakkuuden säättäminen: paina lyhyesti näppäintä + tai – (2-3) puhelun aikana.

Play/Pausa: paina näppäintä MFB (1)
FF: pidä painettuna näppäintä + (2)
REW: pidä painettuna näppäintä - (3)

Tyhjän akun osoitin: led-valon vilkkuminen punaisena osoittaa akun latauksen loppumista.

TEKNISET TIEDOT:
Bluetooth®: v5
Taajuus: 20Hz-20KHz
Tuetut profiilit: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Kantama: 10 m
Puheaika: noin 8 h
Musiiikin kuuntelu aika: noin 8 h
Standby -aika: noin 240 h
Latausaika: noin 1.5 h
ERP-tote: 20mW
Akku: 3.7V 110mAh
Paino: 20g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
Het apparaat vóór gebruik opladen met de bijgeleverde MicroUSB kabel.

PAIRING VAN HET APPARAAT MET DE TELEFOON:

-Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en schakel de Bluetooth® van de telefoon uit

-Houd de toets MFB (1) ongeveer 5 seconden ingedrukt tot de led (4) afwisselend rood/blauw begint te knipperen.

-Schakel de Bluetooth® van de telefoon in en selecteer JOGGER nadat dit gedetecteerd is. De led (4) van het apparaat kniptert blauw wanneer de koppeling is voltooid.

Indien de koppeling is mislukt, moet het apparaat uitgeschakeld worden en moet de handling herhaald worden.

Opgelet: als het apparaat of de telefoon zijn uitgeschakeld of buiten bereik zijn gesteld, moet u mogelijk het telefoonmenu bedienen of eenvoudig één keer op de MFB-knop drukken (1) om opnieuw verbinding te maken.

Inschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ingedrukt tot de blauwe led (4) oplicht, ongeveer 3 seconden.

Uitschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt tot de rode led (4) begint te knipperen.

Gebruik van de headset: houd kort op de toets MFB (1).

Een oproep beëindigen: druk kort op de toets MFB (1).

Regeling volume luidspreker: druk kort tijdens het gesprek op de toets + of - (2-3).

Play/Pauze: druk op de toets MFB (1)
FF: houd de toets + (2) ingedrukt
Indicator batterij leeg: wanneer de rode led kniptert, is de batterij leeg.

TECHNISCHE KEMNERKEN:
Bluetooth®: v5
Frequentie: 20Hz-20KHz
Ondersteunde profielen: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Bereik: 10 m
Tijdsduur in gesprek: ong. 8 uur
Speeltijd: ong. 8 uur
Tijdsduur in stand-by: ong. 240 uur
Opladttijd: ong. 1,5 uur
Vermogen ERP: 20mW

Batterij: 3.7V 110mAh
Gewicht: 20g

FI - ESITOIMENPITEET
Lataa laite ennen käyttöä varusteiksi kuuluvalla MicroUSB-johdolla.

KUULOKKKEEN YHDISTÄMINEN Puhelimeen:
-Varmista, että laite on sammutettu ja kytkte puhelimen Bluetooth®-toiminto pois päältä

-Pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 5 sekuntia, kunnes led-valon (4) punainen/sininen valo vilkkuu vuorotellen.

- Kytke puhelimen bluetooth®-toiminto päälle ja valitse JOGGER kun se havaitaan. Laitteessa oleva led-valo (4) vilkkuu sinisenä osoittaen, että laitepainin muodostus on suoritettu.
Jos laitepainin muodostaminen ei onnistunut, sammuta laite ja toista toimintoa.

Varoitus: jos laite tai puhelin on sammutettu tai ne ovat peittoalueen ulkopuolella, niiden yhdistämiseksi uudelleen voi olla tarpeen käyttää puhelimen valikkoja tai painaa yksinkertaisesti kerran näppäintä MFB (1).

Laitteen käynnisty: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 4 sekuntia, kunnes sininen led-valo (3) syttyy.

Laitteen sammutus: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 4 sekuntia, kunnes punainen led-valo (3) alkaa vilkkuu.

KUULOKKEEN KÄYTTÖ:
Puhelun vastaaneminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Puhelun lopettaminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Käyttimen äänenvoimakkuuden säättäminen: paina lyhyesti näppäintä + tai – (2-3) puhelun aikana.
Play/Pausa: paina näppäintä MFB (1)
FF: pidä painettuna näppäintä + (2)
REW: pidä painettuna näppäintä - (3)
Tyhjän akun osoitin: led-valon vilkkuminen punaisena osoittaa akun latauksen loppumista.

TEKNISET TIEDOT:
Bluetooth®: v5
Taajuus: 20Hz-20KHz
Tuetut profiilit: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Kantama: 10 m
Puheaika: noin 8 h
Musiiikin kuuntelu aika: noin 8 h
Standby -aika: noin 240 h
Latausaika: noin 1.5 h
ERP-tote: 20mW
Akku: 3.7V 110mAh
Paino: 20g

NL - VOORAFGAANDE HANDELINGEN
Het apparaat vóór gebruik opladen met de bijgeleverde MicroUSB kabel.

PAIRING VAN HET APPARAAT MET DE TELEFOON:

-Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en schakel de Bluetooth® van de telefoon uit

-Houd de toets MFB (1) ongeveer 5 seconden ingedrukt tot de led (4) afwisselend rood/blauw begint te knipperen.

-Schakel de Bluetooth® van de telefoon in en selecteer JOGGER nadat dit gedetecteerd is. De led (4) van het apparaat kniptert blauw wanneer de koppeling is voltooid.

Indien de koppeling is mislukt, moet het apparaat uitgeschakeld worden en moet de handling herhaald worden.

Opgelet: als het apparaat of de telefoon zijn uitgeschakeld of buiten bereik zijn gesteld, moet u mogelijk het telefoonmenu bedienen of eenvoudig één keer op de MFB-knop drukken (1) om opnieuw verbinding te maken.

Inschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ingedrukt tot de blauwe led (4) oplicht, ongeveer 3 seconden.

Uitschakeling van het apparaat: houd de toets MFB (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt tot de rode led (4) begint te knipperen.

Gebruik van de headset: houd kort op de toets MFB (1).

Een oproep beëindigen: druk kort op de toets MFB (1).

Regeling volume luidspreker: druk kort tijdens het gesprek op de toets + of - (2-3).

Play/Pauze: druk op de toets MFB (1)
FF: houd de toets + (2) ingedrukt
Indicator batterij leeg: wanneer de rode led kniptert, is de batterij leeg.

TE

cellularline

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDAR
Ladda enheten innan användning med MicroUSB-kabeln som medföljer.

BTJOGGERRING AV HÖRLUREN MED TELEFONEN:
- Se till att enheten är släckt och stäng av Bluetooth® på mobilen
- Håll knappen MFB (1) intryckt i 5 sekunder tills lysdioden (4) blinkar växlande med rött/blått ljus.
- Sätt på bluetooth på mobilen och välj JOGGER när den detekteras. Enhetens lysdiod (4) blinkar med blått ljus för att visa att hoppningen har utförts.
Om hoppningen misslyckades, stäng av från enheten och upprepa åtgärden.

Obs: om enheten eller telefonen har stängts av eller förts utanför täckning, kan man behöva använda telefonens meny eller bara trycka en gång på knappen MFB (1) för att para ihop dem på nytt.
Sätta på enheten: håll knappen MFB (1) nedtryckt tills den blå lysdioden (4) blinkar, cirka 3 sekunder. Släckta enheten: håll knappen MFB (1) nedtryckt tills den röda lysdioden (4) blinkar, cirka 3 sekunder.

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

DA - INDLEDNINGSVIST
Oplad enheden før brug med det medleverede MicroUSB-kabel.
PARRE ENHEDEN MED TELEFONEN:
-Sørg for at enheden er slukket og slå Bluetooth® fra på telefonen
-Hold MFB-tasten (1) indtrykket i cirka 5 sekunder indtil dioden (4) blinker skiftevis rødt/blåt.
-Slå Bluetooth® til på telefonen og vælg JOGGER, når den registreres. Dioden (4) blinker blåt for at vise, at paringen er udført.
Såfremt paringen ikke lykkes, skal du slukke enheden og forsøge igen.

Vigtigt: hvis enheden eller telefonen har været slukket, eller er blevet flyttet uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at indstille i telefonens menu eller blot at trykke en gang på tasten MFB (1) for at forbinde dem igen.
Tænding af enheden: hold tasten MFB (1) indtrykket indtil den blå diode (4) tænder, cirka 3 sekunder.
Slukning af enheden: hold tasten MFB (1) indtrykket indtil den røde diode blinker (4), cirka 3 sekunder.

BRUG AF ØRETELEFONEN:
Svare på et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).
Afslutte et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).
Indstille højtalernes lydstyrke: tryk kort på + eller – (2-3) under samtalen.
Play/Pause: tryk på tasten MFB (1)
FF: hold tasten + (2) indtrykket
Rew: hold tasten – (3) indtrykket
Indikator for afladet batteri: den røde diode blinker for at vise, at batteriet er afladet.

TEKNISKE DATA:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Understøttede profiler: Headset - Håndfri – A2DP – AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Talelid: cirka 8 timer
Musiklid: cirka 8 timer
Standby-tid: cirka 240 timer
Opladningstid: cirka 1,5 timer
Effekt ERP: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vægt: 20g

NO - FORBEREDELSE
Lad opp enheten med Micro USB-kabelen som følger med før du begynner å bruke enheten.
PARRE ØRETELEFONEN MED TELEFONEN:
-Pass på at enheten er slått av og skru av Bluetooth® i telefonen.
-Trykk og hold på MFB-tasten (1) i ca. 5 sekunder inntil LED-lyset (4) blinker blått.
-Skru på Bluetooth® i telefonen og velg JOGGER når den er blitt funnet. LED-en (4) i enheten blinker blått for å vise at paringen er gjennomført.
Hvis pringen mislykkes, skru av en enheten og prøv for på nytt.

Advarsel: Hvis enheten eller telefonen har blitt slått av, eller er utenfor rekkevidde, kan det være nødvendig å slå av enheten og gjenopprette forbindelsen på nytt.
TEKNISKE DATA:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Understøttede profiler: Headset - Håndfri – A2DP – AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Talelid: cirka 8 timer
Musiklid: cirka 8 timer
Standby-tid: cirka 240 timer
Opladningstid: cirka 1,5 timer
Effekt ERP: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vægt: 20g

HR - PRELIMINARNE RADNJE
Napunite uređaj prije uporabe pomoću isporučenog Mikro USB kabela.
UPARIVANJE UREĐAJA S TELEFONOM:
- Provjerite je li uređaj isključen i onemogućite Bluetooth® telefona
- Pritisnite gumb MFB (1) oko 5 sekundi dok se na LED diodi (4) ne počne treperiti crveno/plavo.
- Omogućite bluetooth® telefona i odaberite JOGGER nakon otkrivanja. LED dioda (4) uređaja će bljeskati plavo čime se označuje uspješno uparivanje.
Ako postupak uparivanja nije uspješan, isključite uređaj i ponovite postupak.

CS - PŘIPRAVA
Před použitím nabijte zařízení pomocí kabelu Micro USB, který je součástí vybavy.
SPÁROVÁNÍ SLUCHÁTKA S TELEFONOM:
-Ujistěte se, že je zařízení vypnuté, a vypněte Bluetooth® telefonu.
-Asi 5 vteřin držte stisknuté tlačítko MFB (1), dokud světléniá dioda (4) nebude blikat střídavě červeně/modře.
-Zapněte Bluetooth® telefonu a po nalezení zvolte JOGGER. Spárování bude signalizováno modrým blikáním světléniá diody (4).
V případě, že spárování neproběhlo úspěšně, zařízení vypněte a postup opakujte.

POzor: Pokud jste zařízení nebo telefon vypnuli nebo pokud se ocitlo mimo dosah, je možné, že opětovně připojení bude muset být provedeno prostřednictvím nabídky telefonu nebo jednoduše jedním stisknutím tlačítka MFB (1).

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDAR
Ladda enheten innan användning med MicroUSB-kabeln som medföljer.
BTJOGGERRING AV HÖRLUREN MED TELEFONEN:
- Se till att enheten är släckt och stäng av Bluetooth® på mobilen
- Håll knappen MFB (1) intryckt i 5 sekunder tills lysdioden (4) blinkar växlande med rött/blått ljus.
- Sätt på bluetooth på mobilen och välj JOGGER när den detekteras. Enhetens lysdiod (4) blinkar med blått ljus för att visa att hoppningen har utförts.
Om hoppningen misslyckades, stäng av från enheten och upprepa åtgärden.

Obs: om enheten eller telefonen har stängts av eller förts utanför täckning, kan man behöva använda telefonens meny eller bara trycka en gång på knappen MFB (1) för att para ihop dem på nytt.
Sätta på enheten: håll knappen MFB (1) nedtryckt tills den blå lysdioden (4) blinkar, cirka 3 sekunder. Släckta enheten: håll knappen MFB (1) nedtryckt tills den röda lysdioden (4) blinkar, cirka 3 sekunder.

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

hende du må gå inn i telefonmenyen for åoble dem til på nytt. Ellers trykker du ganske enkelt på MFB-tasten (1).

Skru på enheten: trykk på MFB-tasten (1) og hold den til det blå LED-lyset (4) tennes, ca. 3 sekunder.
Skru av enheten: Trykk på MFB-tasten (1) og hold den til det røde LED-lyset (4) begynner å blinke, ca. 3 sekunder.

BRUKE ØRETELEFONEN:
Svare på et innkommende anrop: Trykk kort på MFB-tasten (1).
Avslutte en samtale: Trykk kort på MFB-tasten (1).

Regulere volumet i høyttaleren: Trykk kort på + eller – tastene (2-3) mens du snakker.
Play/Pause: Trykk på MFB-tasten (1)
FF: trykk og hold tasten + (2)
FF: trykk og hold tasten + (2)
Rew: Trykk og hold tasten – (3)
Indikator for utladet batteri: Det blinkende røde LED-lyset viser at batteriet er utladet.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20 Hz~20 KHz
Støttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Rekkevidde: 10 m
Talelid: ca. 8 timer
Spilletid: ca. 8 timer
Standbytid: ca. 240 timer
Ladetid: ca. 1,5 time
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7V 110 mAh
Vekt: 20 gram

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES
Recarregue o dispositivo antes de o utilizar mediante o cabo Micro USB fornecido.
AVSLUTA ETT SAMTAL: tryck kort på knappen MFB (1).
JUSTERING AV HÖGTALARVOLYMNEN: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
PLAY/PAUS: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ANVÄNDNING AV HÖRLUREN:
Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).
Justering av högtalarvolymen: tryck på + eller – (2-3) under samtal.
Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)
FF: håll knappen + (2) intryckt
Rew: håll knappen – (3) intryckt
Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rödt anger det att batteriet är urladdat.

TEKNISKA EGENSKAPER:
Bluetooth®: v5
Frekvens: 20Hz-20KHz
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Räckvidd: 10 m
Taltid: Cirka 8 h
Musiktid: Cirka 8 h
Standbytid: Cirka 240 h
Laddningstid: Cirka 1,5 h
ERP-effekt: 20 mW
Batteri: 3,7 V 110 mAh
Vikt: 20g

ZPUNUTÍ ZAŘÍZENÍ: držte stisknuté tlačítko MFB (1), dokud se nerozsvítí modrá dioda (4), t.j. přibližně 3 vteřiny.

Vypnutí zařízení: držte stisknuté tlačítko MFB (1), dokud nezačne blikat červená dioda (4), t.j. přibližně 3 vteřiny.

POUŽITÍ SLUCHÁTKA:
Přijetí hovoru: stiskněte krátce tlačítko MFB (1).

Ukončení hovoru: stiskněte krátce tlačítko MFB (1).

Nastavení hlasitosti reproduktorů: během konverzace stiskněte krátce tlačítko + nebo – (2-3).

Play/Pausa: stiskněte tlačítko MFB (1)

FF: držte stisknuté tlačítko + (2)

Rew: držte stisknuté tlačítko – (3)

Ukazatel vybité baterie: červené blikání diody upozorňuje na vybitou baterii.

TEHNIČKE UDAJE:
Bluetooth®: v5
Kmitočet: 20 Hz – 20 KHz
Podporovane profily: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Dosaھ: 10 m
Doba hovoru: cca 8 hod
Doba prehrávani: cca 8 hod
Pohotovostni režim: cca 240 hod
Doba nabijeni: cca 1,5 hod
Výkon ERP: 20mW
Baterija: 3,7 V 110mAh
Težina: 20g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ
Заредете устройството преди употреба чрез MicroUSB кабела от доставения комплект.

СДВЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО С ТЕЛЕФОНА:
- Уверете се, че устройството е изключено и деактивирайте Bluetooth® връзката на телефона

SL - UVODNI POSTOPKI
Pred uporabo napolnite napravo s priloženim kablom MicroUSB.

ZDRAŽEVANJE UŠESNE SLUŠALKE S TELEFONOM:
- Zagotovite, da je naprava izključena ter prekinite Bluetooth® telefona

AKTIVIRAJTE Bluetooth® TELEFONA IN IZBERITE JOGGER, ŠOM SE USTANOVI VRZKA.
Svetloдиод (4) na ustrojstvu miga в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено/синьо с редуване.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧВНЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: дръжте натиснат бутона MFB (1) докато светодиодът (4) започне да мига в червено.

Включете Bluetooth® на телефона и изберете JOGGER, шом се установи връзка.

Светодиодът (4) на устройството мига в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

OPOTREBA SLUŠALICE:
Odgovaranje na poziv: kratko pritisnite tipku MFB (1).

Završetak govora: kratko pritisnite tipku MFB (1).
Podšavanje poziva zvučnika: kratko pritisnite + ili – (2-3) tijkom razgovora.

Play/Pausa: (reprodukcija/pauza) pritisnite tipku MFB (1)

FF: (brzo unaprijed) držite pritisnutom tipku + (2)

Rew: (враćanje unatrag) држите притиснутом tipku – (3)

Indikator празne baterije: treperenje crvene LED diode ukazuje na iscrpljenost napunjenosti baterije.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:
Bluetooth®: v5
Frekvencija: 20Hz-20KHz
Podržani profili: Slušalice – handsfree – A2DP – AVRCP
Domet: 10 m
Vrijeme razgovora: oko 8 sati
Vrijeme slušanja glazbe: oko 8 sati
Vrijeme pripravnosti: oko 240 sati
Vrijeme punjenja: oko 1,5 sati
Snaga ERP: 20mW
Baterija: 3,7V 110mAh
Težina: 20g

BG - ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ
Заредете устройството преди употреба чрез MicroUSB кабела от доставения комплект.

СДВЯВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО С ТЕЛЕФОНА:
- Уверете се, че устройството е изключено и деактивирайте Bluetooth® връзката на телефона

SL - UVODNI POSTOPKI
Pred uporabo napolnite napravo s priloženim kablom MicroUSB.

ZDRAŽEVANJE UŠESNE SLUŠALKE S TELEFONOM:
- Zagotovite, da je naprava izključena ter prekinite Bluetooth® telefona

AKTIVIRAJTE Bluetooth® TELEFONA IN IZBERITE JOGGER, ŠOM SE USTANOVI VRZKA.
Svetloдиод (4) на ustrojstvu miga в синьo, за да покаже, че то се е включило.

В СЛУЧАИ че ОПЕРАЦИЯТА ПО СДВЯВАНЕ Е НЕУСПЕШНА, ИЗКЛЮЧЕТЕ УСТРОЙСТВОТО И ПОВТОРТЕ ОПЕРАЦИЯТА.

Внимание: око устройството и телефонът са изключени или взеъм обхват, за повторното им свързване може да е необходимо да включите менюта на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1).

Включване на устройството: